

LESSON NOTES

# Beginner S3 #19

## Time Capsule 3

---

CONTENTS

- 2 Kanji
- 2 Kana
- 3 Romanization
- 4 English
- 4 Vocabulary
- 5 Sample Sentences
- 5 Grammar

# 19

# KANJI

1. (ゾウさん公園跡地)
2. たもつ: あれ?ぞうさん公園がない。マクドナルドになってしまったよ。
3. はじめ: 本当だ。とにかくマクドナルドに入ってみよう。
4. 店員: いらっしゃいませ。
5. はじめ: あのー、ハンバーガーひとつ下さい。
6. まき: はじめ!ちゃんと公園について聞いて。
7. はじめ: まずは腹ごしらえしておこうよ。
8. たもつ: じゃあ、僕はチーズバーガーで。
9. 店員: 申し訳ございません。チーズバーガーは、売り切れてしまいました。
10. たもつ: じゃあ、ポテトのLで。

# KANA

1. (ゾウさんこうえんあとち)
2. たもつ: あれ?ぞうさんこうえんがない。マクドナルドになってしまったよ。
3. はじめ: ほんとうだ。とにかくマクドナルドにはいってみよう。

CONT'D OVER

4. てんいん: いらっしゃいませ。
5. はじめ: あのー、ハンバーガーひとつください。
6. まき: はじめ！ちゃんとかうえんについてきいて。
7. はじめ: まずははらごしらえしておこうよ。
8. たもつ: じゃあ、ぼくはチーズバーガーで。
9. てんいん: もうしわけございませぬ。チーズバーガーは、うりきれてしまいました。
10. たもつ: じゃあ、ポテトのLで。

## ROMANIZATION

1. (Zō-san kōen atochi)
2. TAMOTSU: Are? Zōsan kōen ga nai. MakuDonarudo ni natte shimatta yo.
3. HAJIME: Hontō da. Tonikaku MakuDonarudo ni itte miyō.
4. TENIN: Irasshaimase.
5. HAJIME: Anō, hanbāgā hitotsu kudasai.
6. MAKI: Hajime! Chanto kōen ni tsuite kiite.
7. HAJIME: Mazu wa hara goshirae shite okō yo.

CONT'D OVER

8. TAMOTSU: Jā, boku wa chīzubāgā de.
9. TENIN: Mōshiwake gozaimasen. Chīzu bāgā wa, urikirete shimaimashita.
10. TAMOTSU: Jā, poteto no L de.

## ENGLISH

1. (The site of the elephant park)
2. TAMOTSU: Oh? Elephant Park is gone. It's a McDonald's now.
3. HAJIME: You are right. Anyway, we should check it out.
4. SHOP CLARK: Welcome.
5. MAKI: Well...I'll have a hamburger, please.
6. MAKI: Hajime! We are here to ask about the park!
7. HAJIME: Why don't we stuff ourselves first!
8. TAMOTSU: In that case, I'll have a cheeseburger.
9. SHOP CLERK: I'm sorry. Cheeseburgers are sold out.
10. TAMOTSU: Then I'll have a large size of Fries.

## VOCABULARY

| Kanji | Kana | Romaji | English |
|-------|------|--------|---------|
|-------|------|--------|---------|

|         |          |                   |                                 |
|---------|----------|-------------------|---------------------------------|
| マクドナルド  | マクドナルド   | makudonarudo      | McDonald's<br>(restaurant)      |
| ちゃんと    | ちゃんと     | chanto            | perfectly, properly,<br>exactly |
| 腹ごしらえする | はらごしらえする | haragoshirae suru | have a meal, have a<br>snack    |
| 売り切れる   | うりきれ     | urikireru         | to be sold out; V2              |
| ポテト     | ぽてと      | poteto            | French fries, potato            |

## SAMPLE SENTENCES

|   |   |
|---|---|
| <p>マクドナルドにいきます。<br/><i>Makudonarudo ni ikimasu.</i></p> <p>I'm going to McDonald's.</p>                             | <p>コンサートのチケットは売り切れた。<br/><i>Konsāto no chiketto wa urikireta.</i></p> <p>The concert tickets were sold out.</p> |
| <p>チーズバーガーとポテトをください。<br/><i>Chizu bāgā to poteto o kudasai.</i></p> <p>A cheeseburger and french fries, please.</p> |   |

## GRAMMAR

Today's grammar point is ~てしまう (-te shimau) which is "te-form of a verb + しまう (shimau)". しまう (shimau) is a verb that means "to finish". When しまう is used as an auxiliary verb, following the -te form of another verb, it expresses or emphasizes the completion of an action.

As in today's examples below, the expression ~てしまった is used to express the speaker's disappointment or regret when something undesirable has happened or something happened which should not have happened. On the contrary, the sentences like マクドナルドになった or チーズバーガーは売れきれました are just telling the fact.

### Today's Examples:

マクドナルドになってしまったよ。  
*Makudonarudo ni natte shimatta yo.*

"It's a McDonald's now."

チーズバーガーは、売り切れてしまいました。

*Chīzubāgā wa, uri kirete shimaimashita.*

"Cheeseburgers are sold out."

### Formation:

\* te-form of a verb + しまう(*shimau*)

書いてしまう; *kaite shimau*; finish writing

転んでしまう; *koronde shimau*; (mistakenly) fall down

### Examples:

僕は、君の日記を読んではまった。

*Boku wa kimi no nikki o yonde shimatta.*

I read your diary.

(It implies the speaker's regret about his/her doing something bad.)

財布を落としてしまった。どうしよう。。。。

*Saifu o otoshite shimatta. Dō shiyō?*

I lost my wallet. What should I do?

(It implies the speaker's regret about losing his/her wallet.)

このメールを送ってしまうから、少し待ってください。

*Kono mēru o okutte shimau kara, sukoshi matte kudasai.*

Wait just a moment - I want to finish sending this email.

(The completion of sending email is emphasized.)

私は、すぐに人の名前を忘れてしまう。

*Watashi wa sugu ni hito no namae o wasurete shimau.*

I always soon forget peoples names.

(The completion/regret of forgetting is emphasized.)